

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

LIPOVKA
hotel
lesní restaurace

Důležité informace:

| | | |
|---------------------------|---------|-----------|
| Poslední objednávka jídla | PO - ČT | 21:15 hod |
| | PÁ - SO | 21:45 hod |
| | NE | 19:30 hod |

Při donáše vlastních dortů, dezertů apod. účtujeme poplatek 10,- Kč / osoba za servírování.

Naši kuchaři pro Vás připravují pokrmy dle našich vlastních receptur, změny v recepturách proto není možné akceptovat.

Děkujeme za pochopení.



Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

KDE CO NAJDETE – WO SIE FINDEN – WHERE YOU CAN FIND

| | |
|--|----|
| SPECIÁLNÍ NABÍDKA – SPEZIELLES ANGEBOT – SPECIAL OFFER | 2 |
| STUDENÉ PŘEDKRMY – KALTE VORSPEISEN – COLD STARTERS | 4 |
| POLÉVKY – SUPPEN – SOUPS | 5 |
| TEPLÉ PŘEDKRMY – WARME VORSPEISE – WARM STARTERS | 5 |
| NABÍDKA PRO GURMÁNY – ANGEBOT FÜR GOURMANDS – OFFER FOR GOURMETS | 6 |
| RYBY – FISCH – FISH | 8 |
| DRŮBEŽ – GEFLÜGEL – POULTRY | 9 |
| VEPŘOVÉ MASO – SCHWEINEFLEISCH – PORK | 11 |
| HOVĚZÍ MASO – RINDFLEISCH – BEEF | 13 |
| ZVĚŘINA – WILD – VENSION | 14 |
| VEGETARIÁNSKÁ JÍDLA – VEGETARIANISCHE SPEISEN – VEGETARIAN MEALS | 15 |
| JÍDLA PRO VAŠE RATOLESTI – KINDERSPEISEN – MEALS FOR CHILDREN | 16 |
| PŘÍLOHY – BEILAGEN – SIDE DISHES | 17 |
| SALÁTY – SALATE – SALADS | 19 |
| DRESINKY – DRESSINGS – DRESSINGS | 21 |
| STUDENÉ ZMÁČKY – KALTE SAUCE – COLD SAUCES | 21 |
| K PIVU A VÍNU – ZUM BIER UND WEIN – SOMETHING TO GO WITH BEER AND WINE | 22 |
| MOUČNÍKY A POHÁRY – MEHLSPEISEN UND BECHER – PASTRY AND SUNDAES | 23 |
| OSTATNÍ – ANDERE – OTHER | 25 |
| APERITIVY – APERITIFS – APERITIFS | 26 |
| BÍLÁ VÍNA – WEISSWEIN – WHITE WINES | 26 |
| ČERVENÁ VÍNA – ROTWEIN – RED WINES | 26 |
| DEZERTNÍ VÍNA – DESSERTWEIN – DESSERT WINES | 26 |
| ŠUMIVÁ VÍNA – SCHAUMWEIN – SPARKLING WINES | 27 |
| PERLIVÁ VÍNA – PERLWEIN – SPARKLING WINE | 27 |
| LIKÉRY – LIKÖRE – LIQUEUR | 28 |
| DESTILÁTY – DESTILATE – SPIRITS | 28 |
| TEPLÉ NÁPOJE – WARME GĚTRANKE – HOT DRINKS | 29 |
| KÁVA – WARME GĚTRANKE – HOT DRINKS | 30 |
| NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE – ALKOHOLFREIE GETRÄNKE – SOFT DRINKS | 31 |
| PIVO – BIER – BEER | 32 |

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

LIPOVKA
hotel
lesní restaurace

Vážení hosté,

vítáme Vás v lesním restaurantu **LIPOVKA**.

K příjemnému pobytu u nás, Vám chceme vytvořit co nejlepší prostředí spolu s nabídkou širokého sortimentu specialit a nápojů, které si můžete vybrat z našeho jídelního a nápojového lístku.

Přejeme Vám příjemné posezení, výbornou náladu a dobrou chuť!

.....

Sehr geehrte Gäste,

willkommen im Waldrestaurant **LIPOVKA**.

Wir möchten Ihren Aufenthalt bei uns so angenehm wie möglich machen. Wir haben für Sie ein breites Angebot von Spezialitäten und Getränken vorbereitet, die Sie in unserer Speise- und Getränkekarte auswählen können.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt, gute Stimmung und guten Appetit!

.....

Dear guests,

Welcome to our forest restaurant **LIPOVKA**.

We would like you to enjoy your stay in our place as much as possible. We offer a wide range of specialties and drinks which you can choose from our menu.

We wish you pleasant time and nice atmosphere.
Enjoy your meal!



Nekmír 55, Všeruby • tel.: + 420 377 915 133 • e-mail: lipovka.hotel@seznam.cz

SPECIÁLNÍ NABÍDKA – SPEZIELLES ANGEBOT – SPECIAL OFFER

Připravíme na Vaše přání!

Při objednávce 3 dny předem, grilované sele 10 dní.

- pečená kachna, husa, krůta, pečené vepřové, hovězí svíčková, guláš, grilované sele, či norský losos vcelku 3 - 4 kg.

Přílohy dle vašeho přání a chuti!

Pro Vaši domácí oslavu, včetně obsluhy a dobrot naší kuchyně, připravíme:

- studený bufet – mísy
- chlebíčky a chuťovky
- teplá jídla dle vašeho výběru včetně nápojů z naší nabídky

Dovezeme, naservírujeme – nutná včasná domluva předem

V letních měsících možnost grilování na dřevěném uhlí na kryté zahradě s venkovním barem.

Děkujeme za Vaši důvěru a přejeme Vám dobrou chuť!

.....

Nach Ihrem Wunsch bereiten wir zu!

Bei Bestellung 3 Tage im Voraus, gegrilltes Ferkel 10 Tage.

- gebratene Ente, Gans, Pute, Schweine-, Rind-, Lendenbraten, Gulasch, gegrilltes Ferkel, Norweger Lachs á la Walfisch 3 - 4 kg

Beilagen nach Ihrem Wunsch und Appetit!

Für Ihre private Feier, inklusive Bedienung und Köstlichkeiten aus unserer Küche, bereiten wir vor:

- kaltes Buffet – Schalen
- belegte Brötchen und Häppchen
- warme Speisen nach Ihrer Auswahl inklusive Getränke aus unserem Angebot

Wir liefern, servieren – rechtzeitige Verabredung nötig

In den Sommermonaten das Grillen mit Holzkohle in dem gedeckten Garten mit einer Außenbar möglich.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen guten Appetit!

.....

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

LIPOVKA

hotel
lesní restaurace

We will prepare your meals according to your wish!

Order 3 days in advance and 10 days for grilled piglet

- roast duck, goose, turkey, pork, beef tenderloin, stew, grilled piglet or Norwegian salmon in „whale style“ 3 - 4kg

Side dishes of your choice and appetite!

For your home party we can prepare the following menu including service:

- cold buffet dishes
- sandwiches and cocktail snacks
- hotplates of your choice including drinks from our menu

We will bring your meals to your home and serve them – it is necessary to arrange all in advance

During summer there is a possibility of barbecue on wood coal in our covered garden with outdoor bar.

Thank you for your confidence and enjoy your meal!



sýrová mísa



rybí mísa



STUDENÉ PŘEDKRMY – KALTE VORSPEISEN – COLD STARTERS

| | | |
|-------|--|--------|
| 60 g | Carpaccio z pravé svíčkové, rozpečená celozrnná bagetka 1 Carpaccio von Sirloin, Baguette Carpaccio of sirloin, baguette | 160 Kč |
| 50 g | Šunková rolka s křenem a šlehačkou 7 Rollschinken mit Meerrettich und Schlagsahne Ham roll with horseradish and whipped cream | 80 Kč |
| 120 g | Rajčata proložená Mozzarelou, bazalka 7 Tomaten mit Mozzarella, Basilikum Tomatoes with Mozzarella, sweet basil | 100 Kč |



POLÉVKY – SUPPEN – SOUPS

- 0,2 l **Chřestová – krémová se šunkou a šlehačkou 1,7** 75 Kč
.....
Spargelsuppe cremig mit Schinken und Sahne
.....
Asparagus soup cream of with ham and whipped cream
.....
- 0,2 l **Hovězí vývar s játrovými knedlíčky nebo nudlemi /dle výběru/ 1,3** 50 Kč
.....
Rinderbrühe mit Leberknödel oder Nudeln
.....
Beef broth with liver dumpling or noodles

TEPLÉ PŘEDKRMY – WARME VORSPEISE - WARM STARTERS

- 50 g **Smažené šunkové šišky „Lipovka“, přelitá tatarkou 1,3** 90 Kč
šunka, sýr, obaleno v trojobalu, smažené
.....
Gebratene Schinkenzapfen „Lipovka“ mit Tatarensoss
Schinken, Käse, dreimal paniert, gebraten
.....
Fried ham rolls „Lipovka“ with tartare sauce
Ham, cheese, coated Vienna style, fried
- 50 g **Smažené žampiony přelitá chilli omáčkou 1,3** 80 Kč
.....
Gebratene Champignons, Chili Sauce
.....
Fried mushrooms, chilli sauce
- 100 g **Drůbeží játra „Po staročesku“ 6,7** 95 Kč
drůbeží játra, cibulka, anglická slanina, majoránka
.....
Geflügelleber nach Altböhmischer Art
Geflügelleber, Zwiebel, englischer Speck, Majoran
.....
Chicken liver „Po staročesku“ style
Chicken liver, onion, bacon, marjoram

NABÍDKA PRO GURMÁNY – ANGEBOT FÜR GOURMANDS – OFFER FOR GOURMETS

1000 g **Grilované vepřové koleno, křen, hořčice, zeleninová obloha 10** 220 Kč

příplatek za každých 10 g navíc 3,- Kč

• doba úpravy 35 - 40 min – děkujeme za pochopení

.....

Gegrilltes Eisbein, Meerrettich, Senf, Gemüsebeilage

Alle weiteren 10 g für den Zuschlag 3,- CZK

• Dauer der Vorbereitung ist 35 - 40 Minuten – wir danken für Ihr Verständnis

.....

Grilled pork knee, horseradish, mustard, vegetable garnish

Additional charge for each extra 10 g – 3,- CZK

• preparation time – 35 - 40 minutes thank you for understanding



grilované vepřové koleno

200 g **Všerubská růže, zeleninová obloha 1, 3, 4, 7** 220 Kč

kuřecí maso, sýr, šunka, losos, obalené v trojbalu, smažené

.....

„Rose von Všeruby“, Gemüsebeilage

Hänchenbrust, Käse, Schinken, Lachs, dreimal paniert, gebraten


.....

„Rose of Všeruby“, vegetable garnish

Chicken, cheese, ham, salmon, in Vienna style, fried



všerubská růže

- | | | | |
|-------|---|---|--------|
| 150 g | Tatarský biftek, 5 ks topinek 1, 3, 10 svíčková, (na přání namícháme) topinky navíc 1 ks / 5,- Kč Beefsteak tatar, 5 Stück Röstbrot Lendenfleisch jedes weiteres Röstbrot 5,- CZK Tartar steak, toasts – 5 pcs Beef tenderloin Extra toast – 5,- CZK / 1 pc |  <p>tatarský biftek</p> | 300 Kč |
| 250 g | Biftek „Špalík“, zeleninová obloha 1, 6, 7 svíčková obalená ve slanině, pomeranč, brusinky Beefsteak, „Špalík“, Gemüsebeilage Lendenfleisch paniert im Speck, Apfelsine, Preiselbeeren „Špalík“ Beefsteak, vegetable garnish Beef tenderloin with bacon, orange, cranberries | | 440 Kč |
| 250 g | Biftek se zeleným pepřem a žampiony, zeleninová obloha 1, 6, 7 svíčková, máslo, sterilovaný zelený pepř, žampiony, šlehačka Beefsteak mit grünem Pfeffer und Champignons, Gemüsebeilage Lendenbraten, Butter, steril. grüner Pfeffer, Champignons, Schlagsahne Beefsteak with green pepper and mushrooms, vegetable garnish Beef tenderloin, butter, marinated green pepper, mushrooms, whipped cream | | 440 Kč |
| 250 g | Biftek paní „Hraběnky“, zeleninová obloha 1, 3, 6, 7 svíčková, šunka, vejce Beefsteak der „Gräfin“, Gemüsebeilage Lendenbraten, Schinken, Ei „Countess“ beefsteak, vegetable garnish Beef tenderloin, ham, fried egg | | 440 Kč |
| 300 g | Šíp „Robina Hooda“, zeleninová obloha 1, 6, 7 špíz – vepřová panenka, svíčková, kuřecí prsa, slanina, cibule, paprika „Robin Hood“ Pfeil, Gemüsebeilage Spieß – Schweinelende, Lendenfleisch, Hänchenbrust, Speck, Paprika „Robin Hood´s Arrow“, vegetable garnish Skewer – pork tenderloin, beef tenderloin, chicken breast, bacon, onion, pepper | | 360 Kč |

RYBY – FISCH – FISH

200 g

chlazená
ryba

Pstruh na kmíně, citron, zeleninová obloha 4,7

200 Kč

pstruh, kmín, máslo
příplatek za každých 10 g navíc 4,- Kč

Forelle mit Kümmel, Zitrone, Gemüsebeilage
Forelle, Kümmel, Butter
Alle weiteren 10 g für den Zuschlag 4,- CZK

Trout with caraway seeds, lemon, vegetable garnish
Trout, caraway seeds, butter
Additional charge for each extra 10 g – 4,- CZK

200 g

chlazená
ryba

Pstruh smažený, citron, zeleninová obloha 1,3,4

200 Kč

příplatek za každých 10 g navíc 4,- Kč

Gebratene Forelle, Zitrone, Gemüsebeilage
Alle weiteren 10 g für den Zuschlag 4,- CZK

Fried trout, lemon, vegetable garnish
Additional charge for each extra 10 g – 4,- CZK

200 g

chlazená
ryba

Filet z lososa na bylinkách, citron, zeleninová obloha 4,7

280 Kč

příplatek za každých 10 g navíc 10,- Kč

Lachsfilet mit Kräuter, Zitrone, Gemüsebeilage
Alle weiteren 10 g für den Zuschlag 10,- CZK

Salmon fillet with herbs, lemon, vegetable garnish
Additional charge for each extra 10 g – 10,- CZK

200 g

Filet z candáta na másle, citron, zeleninová obloha 4,7

240 Kč

příplatek za každých 10 g navíc 8,- Kč

Zanderfilet mit Butter, Zitrone, Gemüsebeilage
Alle weiteren 10g für den Zuschlag 8,- CZK

Pike fillet with butter, lemon, vegetable garnish
Additional charge for each extra 10 g – 8,- CZK

DRŮBEŽ – GEFLÜGEL – POULTRY

Kuřecí maso – Hünnerfleisch – Chicken

| | | |
|-------|--|--------|
| 200 g | Křupavá kuřecí prsíčka, zeleninová obloha 1, 3 kuřecí prsa obalená v Corn Flakes Knusprige Hähnchenbrust, Gemüsebeilage Hähnchenbrust paniert mit Corn Flakes Crunchy chicken breast, vegetable garnish Chicken breast coated with corn flakes | 180 Kč |
| 200 g | Křehká kuřecí prsa smažená, citron, zeleninová obloha 1, 3 Gebratene zarte Hähnchenbrust, Zitrone, Gemüsebeilage Fried crispy chicken breast, lemon, vegetable garnish | 180 Kč |
| 200 g | Kuřecí prsa „Po revírnicku“, zeleninová obloha 1, 6, 7 kuřecí prsa, máslo, sojová omáčka, žampiony, brusinky Hähnchenbrust nach Revierart, Gemüsebeilage Hähnchenbrust, Butter, Sojasauce, Champignons, Preiselbeeren Chicken breast, Forest style, vegetable garnish Chicken breast, butter, soy sauce, mushrooms, cranberries | 200 Kč |
| 200 g | Kuřecí směs s mandlemi, zeleninová obloha 6, 7, 8 kuřecí prsa na nudličky, mandle, máslo, pórek, paprika Hänchengemisch mit Mandeln, Gemüsebeilage Geschnittene Hähnchenbrust, Mandeln, Butter, Porree, Paprika Chicken mixture with almonds, vegetable garnish Chicken breast strips, almonds, butter, leek, pepper | 190 Kč |
| 200 g | Kuřecí směs „Valentinská“ – afrodisiakum, zeleninová obloha 6, 7 kuřecí prsa na nudličky, sladko pikantní, ovoce, sweet chili sauce Hänchengemisch „Valentin“ – aphrodisiakum, Gemüsebeilage Geschnittene Hähnchenbrust, süß-pikant, Obst, Sweet Chili Sauce „St.Valentine´s“ chicken mixture – aphrodisiac, vegetable garnish Chicken breast strips, sweet-savoury, fruit, sweet chilli sauce | 180 Kč |

| | | |
|--|--|--------|
| 200 g | Kuřecí nudličky v sýrové omáčce s brokolicí, zeleninová obloha 1, 7 Hähnchen geschnitten in Käse Sauce mit Brokkoli, Gemüsebeilage Chicken strips in cheese sauce with broccoli, vegetable garnish | 190 Kč |
| <u>Krůtí maso – Putenfleisch – Turkey</u> | | |
| 200 g | Krůtí „Cordon Bleu“ smažený, zeleninová obloha 1, 3, 7 šunka, sýr, trojobal, smažené Gebratene Pute „Cordon Bleu“, Gemüsebeilage Schinken, Käse, dreimal paniert, gebraten Turkey „Cordon Bleu“, fried, vegetable garnish Filled with ham, cheese, coated Vienna style, fried | 200 Kč |
| 200 g | Krůtí směs mexická, zeleninová obloha 6, 7 krůtí prsa krájená, máslo, paprika, fazolky, pórek Putenmix nach mexikanischer Art, Gemüsebeilage Geschnittene Putenbrust, Butter, Paprika, Bohnen, Porter Mexican turkey mixture, vegetable garnish Sliced turkey breast, butter, pepper, beans, leek | 180 Kč |
| 200 g | Krůtí kapsa na bazalce, zeleninová obloha 1, 6, 7, 8, 12 krůtí prsa, sýr, šunka, bazalka, smetana, přírodně Putentasche auf Basilikum, Gemüsebeilage Putenbrust, Käse, Schinken, Basilikum, Sahne, natur Turkey „pocket“ with basil, vegetable garnish Turkey breast, cheese, ham, sweet basil, cream, natural style | 200 Kč |

VEPŘOVÉ MASO – SCHWEINEFLEISCH – PORK

- 200 g **Panenka plněná sušenými rajčaty se žampionovo-pepřovou omáčkou 1, 6, 7** 250 Kč
vepřová panenka, sušená rajčata, čerstvé žampiony, st. zelený pepř
tymián, smetana, koňak
.....
Schweinelende gefüllt mit getrockneten Tomaten mit Champignons, Paprika-Sauce
Schweinelende getrockneten Tomaten, frische Pilze, steril. grünem Pfeffer
Thymian, Sahne, Cognac
.....
Pork tenderloin stuffed with dried tomatoes with mushroom, pepper sauce
Pork tenderloin, dried tomatoes, fresh mushrooms, canned green pepper
thyme, cream, cognac
- 200 g **Plezeňské groše, zeleninová obloha 1, 6, 7** 230 Kč
vepřová panenka, čerstvé žampiony, máslo, bílý vermut
.....
Pilsner Groschen, Gemüsebeilage
Schweinelende, frische Champignons, Butter, Wermut weißer
.....
Pilsner Groschen, vegetable garnish
Pork tenderloin, fresh mushrooms, butter, white Vermouth
- 200 g **Řízečky z pravé vepřové panenky, zeleninová obloha 1, 3** 220 Kč
obaleno v trojobalu, smaženo
.....
Schnitzelchen aus Schweinelende, Gemüsebeilage
dreimal paniert, gebraten
.....
Pork tenderloin schnitzels, vegetable garnish
Bread-crumbed, fried

| | | |
|-------|---|--------|
| 200 g | Vepřová panenka na zeleném pepři, zeleninová obloha 1, 6, 7 vepřová panenka, sterilovaný zelený pepř, šlehačka Schweinelende auf grünem Pfeffer, Gemüsebeilage Schweinelende, steril. grüner Pfeffer, Schlagsahne Pork tenderloin on green pepper, vegetable garnish Pork tenderloin, marinated green pepper, whipped cream | 220 Kč |
| 200 g | Vepřová játra na roštu, zeleninová obloha 6, 7 Geröstete Schweineleber, Gemüsebeilage Grilled pork liver, vegetable garnish | 140 Kč |
| 200 g | Vepřová játra smažená, zeleninová obloha 1, 3 Gebratene Schweineleber, Gemüsebeilage Fried pork liver, vegetable garnish | 140 Kč |

HOVĚZÍ MASO – RINDFLEISCH – BEEF

| | | |
|-------|--|--------|
| 200 g | Svíčkové řezy „Djulbastia“, zeleninová obloha 1, 6, 7 svíčková, česnek, sůl, pepř Lendenbratenschnitte „Djulbastia“, Gemüsebeilage Lendenbraten, Knoblauch, Salz, Pfeffer Beef tenderloin slices „Djulbastia“, vegetable garnish Beef tenderloin, garlic, salt and pepper | 300 Kč |
| 200 g | Svíčkové řezy s drůbežími játry, zeleninová obloha 1, 6, 7 svíčková, drůbeží játra, máslo, sojová omáčka, Vermut Lendenbratenschnitte mit Geflügelleber, Gemüsebeilage Lendenbraten, Geflügelleber, Butter, Sojasauce, Wermutwein Beef tenderloin slices with chicken liver, vegetable garnish Beef tenderloin, chicken liver, butter, soy sauce, Vermouth | 300 Kč |
| 200 g | Tábornická roštěná, zeleninová obloha 1, 6, 7, 10 roštěná, hořčice, paprika, čerstvé žampiony, šunka, vídeňská cibule Rostbraten nach Camperart, Gemüsebeilage Rostbraten, Senf, Paprika, frische Champignons, Schinken, Wienerzwiebel „Camper“ sirloin, vegetable garnish Sirloin, mustard, pepper, fresh mushrooms, ham, Vienna onion | 230 Kč |
| 200 g | Roštěná po lesnicku, zeleninová obloha 1, 6, 7 roštěná, provensálské koření, máslo, červené víno Rostbraten nach Förstertart, Gemüsebeilage Rostbraten, Provenzalgewürz, Butter, Rotwein „Forester“ sirloin, vegetable garnish Sirloin, Provencal spices, butter, red wine | 230 Kč |
| 200 g | Roštěná „Labužník“, zeleninová obloha 6, 7 krájená roštěná, cibule, feferonky, kečup, křen Rostbraten „Labužník“ /Feinschmecker/, Gemüsebeilage Rostbraten, Zwiebel, Pfefferoni, Ketchup, Meerrettich „Labužník“ /Gourmet/ sirloin, vegetable garnish Sliced sirloin, onion, hot peppers, ketchup, horseradish | 220 Kč |

ZVĚŘINA – WILD – VENSION

| | | |
|-------|---|--------|
| 200 g | Zvěřinový steak Hubert 1, 6, 7 brusinky, čerstvé žampiony, máslo Wildbret Steak „Hubert“ Preiselbeere, frische Champignons, Butter Vension steak Hubert cranberries, fresh mushrooms, butter | 230 Kč |
| 200 g | Myslivecké medailonky na víně 1, 6, 7 červené víno, provensálské koření, máslo Jägermedaillons auf Wein Rotwein, Provenzalgewürz, Butter Hunter's medaillons on wine red wine, provencal blend of spices, butter | 230 Kč |
| 200 g | Plněný řízek „Lipovka“, zeleninová obloha 1, 3, 10 cibule, hořčice, obalená v trojobalu, smažené Schnitzel „Lipovka“, Gemüsebeilage Zwiebel, Senf, dreimal paniert, gebraten „Lipovka“ steak, vegetable garnish onion, mustard, Vienna style (bread-crumbed), fried | 220 Kč |

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

VEGETARIÁNSKÁ JÍDLA – VEGETARIANISCHE SPEISEN – VEGETARIAN MEALS

| | | |
|-------|--|--------|
| 250 g | Těstoviny s brokolicí zapečené v sýrové omáčce 1, 3, 7 Teigwaren mit Brokoli gebacken in Käse Sauce Pasta with broccoli baked in cheese sauce | 160 Kč |
| 150 g | Smažený sýr Eidam 30%, zeleninová obloha 1, 3, 7 Paniertes Käse, Gemüsebeilage Fried cheese, vegetable garnish | 150 Kč |
| 120 g | Smažený hermelín, zeleninová obloha 1, 3, 7 Paniertes Camembert, Gemüsebeilage Fried camembert, vegetable garnish | 130 Kč |

JÍDLA PRO VAŠE RATOLESTI – KINDERSPEISEN – MEALS FOR CHILDREN

| | | |
|-------|--|--------|
| 100 g | Kuřecí řízek přírodní, zeleninová obloha 1, 6, 7 Hähnchenschnitzel „Natur“, Gemüsebeilage Natural chicken steak, vegetable garnish | 85 Kč |
| 100 g | Kuřecí smažený řízek, zeleninová obloha 1, 3 Hähnchenschnitzel, gebraten, Gemüsebeilage Fried chicken schnitzel, vegetable garnish | 85 Kč |
| 120 g | Smažený hermelín se šunkou, zeleninová obloha 1, 3, 7 Gebratenes Camembert mit Schinken, Gemüsebeilage Fried Camembert cheese with ham, vegetable garnish | 135 Kč |

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

PŘÍLOHY – BEILAGEN – SIDE DISHES

| | | |
|-------|--|-------|
| 150 g | Hranolky smažené Pommes fritéz French fries | 55 Kč |
| 150 g | Krokety smažené 1, 3, 7 Gebratene Kroketten Fried potato croquettes | 55 Kč |
| 150 g | Rýže Reis Rice | 55 Kč |
| 150 g | Brambory vařené Brühkartoffeln Boiled potatoes | 55 Kč |
| 150 g | Opékané brambůrky „Grenaille“ Bratkartoffeln Roasted potatoes | 60 Kč |
| 150 g | Zelené fazolové lusky přírodní 7 Grüne Bonnen Green beans - sauteéd | 60 Kč |

| | | |
|-------|---|--------------|
| 150 g | Brokolice vařená s máslem 7 Brokkoli gekocht mit Butter Boiled broccoli with butter | 60 Kč |
| 150 g | Rozpečená bageta s bylinkovým máslem 1, 3, 7 Gebackene Baguette mit Kräuterbutter Crispy baguette with herb butter | 75 Kč |



Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

SALÁTY – SALATE – SALADS

| | | |
|-------|--|--------|
| 300 g | Míchaný salát s kuřecím masem 100 g Gemischer Salat mit Hähnchenfleisch 100 g Mixed salad with chicken meat 100 g | 180 Kč |
| 300 g | Míchaný salát s grilovaným lososem 100 g 4, 7 Gemischer Salat mit gegrillter Lachs Mixed salad with grilled salmon | 200 Kč |
| 250 g | Lipovecký míchaný salát hlávkový salát, mrkvový salát, salát červené a bílé zelí, okurka, rajče, paprika Gemischer Salat „Lipovetzer“ Kopfsalat, Möhrensalat, Weißkohl, Rotkohl, Gurke, Tomate, Paprika „Lipovecký“ mixed salad Lettuce, carrot, red and white cabbage, cucumber, tomato, pepper | 90 Kč |
| 250 g | Šopský salát 7 paprika, rajčata, okurka, zálivka, balkánský sýr Gemischer Salat Paprika, Tomate, Gurke, Dressing, Geriebener Balkankäse Mixed salad Pepper, tomato, cucumber, dressing, grated Balkan cheese | 100 Kč |

| | | |
|-------|--|--------|
| 250 g | Zeleninový salát se sýrem a olivami 6, 7, 10 salát červené a bílé zelí, okurka, paprika, bylinkový dresink, strouhaný balkánský sýr, olivy Gemüsesalat mit Käse und Oliven Weisskohl, Rotkohl, Gurke, Paprika, Kräuterdressing, Geriebener Balkankäse, Oliven Vegetable salad with cheese and olives Red and white cabbage, cucumber, pepper, herb dressing, grated Balkan cheese, olives | 105 Kč |
| 200 g | Salát z bílého a červeného zelí s křenem 7 Weisskohl und Rotkohlsalat mit Meerrettich Salad with white and red cabbage and horseradish | 85 Kč |
| 100 g | Zeleninová obloha – navíc Gemüsebeilage – zusätzlich Extra vegetable garnish | 40 Kč |

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.



Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

DRESINKY – DRESSINGS – DRESSINGS

| | | |
|------|--|-------|
| 50 g | Salátový bylinkový • Kräuter- • herbal 6, 7, 10 | 35 Kč |
| 50 g | Steakový česnekový • Knoblauchsteak • garlic steak 3, 7, 9, 10 | 40 Kč |

STUDENÉ OMÁČKY – KALTE SAUCE – COLD SAUCES

| | | |
|------|---|---|
| 70 g | Tatarská • Tatarensoss • Tartar sauce 3, 10 |  40 Kč |
| 70 g | Chilli • Chili sauce • Chilli sauce 3 |  35 Kč |
| 70 g | Kečup Heinz jemný • Ketchup fein Heinz • ketchup fine Heinz 9 | 30 Kč |

K PIVU A VÍNU – ZUM BIER UND WEIN – SOMETHING TO GO WITH BEER AND WINE

| | | |
|-------|---|-------|
| 100 g | Olivy s kapií Oliven mit Paprika Olives with pepper | 40 Kč |
| 50 g | Mandle pražené 8 Geröstete Mandeln Roasted almonds | 80 Kč |
| 100 g | Slané oříšky 5 Gesalzene Nüsse Salted peanuts | 45 Kč |
| 100 g | Čerstvě smažené chipsy Frisch gebratenen Chips Freshly fried chips | 75 Kč |
| 100 g | Klobásová pochoutka - opečené plátky 6,7 klobása, cibule, kečup Bratwurstdelikatesse - geröstet Bratwurst, Zwiebel, Ketchup Sausage treat - roasted Sausage, onion, ketchup | 95 Kč |

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

MOUČNÍKY A POHÁRY – MEHLSPEISEN UND BECHER – PASTRY AND SUNDAES

| | |
|--|--------------|
| Zmrzlinový pohár s teplým lesním ovocem a šlehačkou 7 zmrzlina dle výběru Eisbecher mit warmer Waldobst und Schlagsahne Eis nach Auswahl Ice cream sundae with warm forest fruit and whipped cream Ice cream | 85 Kč |
| Zmrzlinový pohár (zmrzlina dle výběru) s broskvemi, šlehačkou a karamellem 7 Eisbecher (Eis nach Auswahl) mit Pfirsiche, Schlagsahne und Karamell Ice cream sundae with peaches, whipped cream and caramel | 90 Kč |
| Banana Split 7 banán, vanilková zmrzlina, šlehačka, čokoládový topping Banana Split Banane, Vanilleeis, Schlagsahne, Schokolade Topping Banana Split Banana, vanilla ice cream, whipped cream, chocolate topping | 75 Kč |
| 1 ks – Palačinka se zmrzlinou dle výběru a Nutellou 1, 3, 7 1 Stück – Palatschinke mit Eis nach Auswahl mit Nutella 1 pc – Crape with ice cream and nutella | 95 Kč |

| | |
|---|--------------|
| Palačinka po myslivecku 1, 3, 7, 8 1 ks palačinky, brusinky, mandle, šlehačka, karamel Palatschinke nach Jägerart 1 Stück Palatschinke, Preiselbeeren, Mandeln, Schlagsahne, Karamell Hunter´s Crape 1 pc crape, cranberries, almonds, whipped cream, caramel | 95 Kč |
| Dort „Lesní víly“ 1, 3, 7 Torte „Waldfee“ „Forest Fairy“ Cake | 60 Kč |
| Rakvička se šlehačkou 2 ks 1, 3, 7 Schlagsahnekörbchen 2 Stück „Rakvička“ /Sweet pastry/ with whipped cream 2pcs | 50 Kč |
| Brownies s vanilkovou zmrzlinou 1, 3, 7 Brownies mit Vanilleeis Brownies with vanilla ice cream | 95 Kč |
| 1 ks Kopeček zmrzliny • Eis • ice cream 7 | 30 Kč |
| 30g Porce šlehačky • Schlagsahne • whipped cream 7 | 25 Kč |

NÁŠ TIP
UNSER TIPP
OUR TIP



Na moučníky používáme pouze domácí šlehačku!

Zum Nachtisch verwenden wir ausschließlich hausgemachten Sahne!

For dessert we only use homemade whipped cream!

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

OSTATNÍ – ANDERE – OTHER

| | | |
|------|---|-------|
| 1 ks | Krabička na jídlo s sebou Lunchboxes | 15 Kč |
| 1 ks | Pečivo 1,3 Gebäck Pastries | 7 Kč |
| 50 g | Chléb 1,3 Brot Bread | 7 Kč |



APERITIVY – APERITIFS – APERITIFS

| | | |
|---|-------|--------|
| Campari, pomeranč | 0,1l | 85 Kč |
| Cinzano Bianco, citron, Zitrone, lemon | 0,1l | 55 Kč |
| Rosso, citron, Zitrone, lemon | 0,1l | 55 Kč |
| Dry, oliva, Olive, olive | 0,1l | 55 Kč |
| Aperitiv Lipovka /kiwi bols 2 cl, sekt 0,1 dl/ kiwi bols 2 cl, champagne 0,1 dl | | 100 Kč |
| Aperol Spritz | 30 cl | 115 Kč |

BÍLÁ VÍNA – WEISSWEIN – WHITE WINES

| | | |
|--|------|-------|
| Dle denní nabídky • Wein des Tages • Wine of the Day | 0,2l | 60 Kč |
|--|------|-------|

ČERVENÁ VÍNA – ROTWEIN – RED WINES

| | | |
|--|------|-------|
| Dle denní nabídky • Wein des Tages • Wine of the Day | 0,2l | 60 Kč |
|--|------|-------|

DEZERTNÍ VÍNA – DESSERTWEIN – DESSERT WINES

| | | |
|----------------------|-------|-------|
| Portské Royal Oporto | 0,04l | 60 Kč |
|----------------------|-------|-------|

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

ŠUMIVÁ VÍNA – SCHAUMWEIN – SPARKLING WINES

| | | |
|----------------------------|-------|--------|
| Bohemia Sekt Rose Demi Sec | 0,75l | 340 Kč |
| Bohemia Sekt Demi Sec | 0,75l | 340 Kč |
| Bohemia Sekt Brut | 0,75l | 340 Kč |
| Bohemia Sekt nealkoholické | 0,75l | 320 Kč |
| Dětský ovocný sekt | 0,75l | 160 Kč |

PERLIVÁ VÍNA – PERLWEIN – SPARKLING WINE

| | | |
|------------------|-------|--------|
| Prosecco | 0,1l | 50 Kč |
| | 0,75l | 340 Kč |
| Lambrusco bianco | 0,2l | 70 Kč |
| | 0,75l | 210 Kč |
| rosso | 0,2l | 70 Kč |
| | 0,75l | 210 Kč |

LIKÉRY – LIKÖRE – LIQUEUR

| | | |
|---------------|------|-------|
| Baileys | 4 cl | 65 Kč |
| Jägermeister | 4 cl | 70 Kč |
| Kahlúa | 4 cl | 50 Kč |
| Malibu | 4 cl | 50 Kč |
| Becherovka | 4 cl | 45 Kč |
| Polar Limes | 4 cl | 45 Kč |
| Amareto | 4 cl | 45 Kč |
| Griotte | 4 cl | 40 Kč |
| Pepermint | 4 cl | 40 Kč |
| Vaječný koňak | 4 cl | 40 Kč |

DESTILÁTY – DESTILATE – SPIRITS

| | | | |
|----------------|------------------------------------|------|--------|
| Whisky Skotská | Johnie Walker | 4 cl | 60 Kč |
| | Ballantines | 4 cl | 60 Kč |
| Whisky Burbon | Jack Daniels | 4 cl | 85 Kč |
| | Jim Beam | 4 cl | 60 Kč |
| Whisky Irská | Tullamore Dew | 4 cl | 70 Kč |
| | Tullamore Dew 12letá | 4 cl | 180 Kč |
| | Jameson | 4 cl | 60 Kč |
| Cognac | Remy Martin V.S.O.P. | 4 cl | 180 Kč |
| | Courvoisier V.S.O.P. | 4 cl | 180 Kč |
| | Metaxa***** | 4 cl | 90 Kč |
| | Metaxa**** | 4 cl | 60 Kč |
| | Napoleon brandy | 4 cl | 40 Kč |
| Gin | Beefeater | 4 cl | 60 Kč |
| Vodka | Finlandia | 4 cl | 55 Kč |
| | Jelzin - dle nabídky | 4 cl | 45 Kč |
| Tequila | Olmecca Blanco | 4 cl | 75 Kč |
| | Olmecca Gold | 4 cl | 75 Kč |
| Slivovice | Gold | 4 cl | 50 Kč |
| | Silver | 4 cl | 50 Kč |
| Rum | Božkov | 4 cl | 45 Kč |
| | Bacardi | 4 cl | 55 Kč |
| | Republica | 4 cl | 60 Kč |
| | Legendario 7yo Elixir de Cuba | 4 cl | 80 Kč |
| | Diplomatico Reserva Exclusiva 12yo | 4 cl | 140 Kč |
| Fernet | Stock | 4 cl | 50 Kč |

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

TEPLÉ NÁPOJE – WARME GĚTRANKE – HOT DRINKS

| | | |
|---|------|-------|
| Turecká káva türkischer Turkish | 7 g | 55 Kč |
| Horká čokoláda Heiße Schokolade Hot Chocolate | 7 g | 80 Kč |
| Grog /5 cl rumu, citron/ Grog /5 cl rum, Zitrone/ Punch /5 cl rum, lemon/ | 2 dl | 60 Kč |
| Svařené víno Glühwein Mull | 2 dl | 60 Kč |
| Čaj /černý • zelený • ovocný • máta/ Tee Tea | 2 dl | 50 Kč |
| Bombardino se šlehačkou 7 Bombardino mit Schlagsahne Bombardino with whipped cream | 5 cl | 80 Kč |

KÁVA – WARME GETRANKE – HOT DRINKS

| | | | |
|---|--------------------------|-------|--------|
| Piazza d'Oro Forza | Espresso ristreto | 7 g | 65 Kč |
| | Espresso ristreto | | |
| | | | |
| | Espresso | 7 g | 65 Kč |
| | Espresso | | |
| | | | |
| | Espresso doppio | 14 g | 115 Kč |
| | Espresso doppio | | |
| | | | |
| | Lungo | 7 g | 65 Kč |
| Lungo | | | |
| | | | |
| Capuccino | 7 g | 75 Kč | |
| Cappuccino | | | |
| | | | |
| Latte-Macchiato | 7 g | 80 Kč | |
| Latte-Macchiato | | | |
| | | | |
| Vídeňská káva | 7 g | 75 Kč | |
| wiener mit Schlagsahne | | | |
| Vienna with whipped cream | | | |
| | | | |
| Alžírská káva /vaječný koňak 2 cl/ | 7 g | 85 Kč | |
| algierisch /Eierlikör 2 cl/ | | | |
| Algerian /egg cognac 2 cl/ | | | |
| | | | |
| Mexická káva /kalhua 2 cl/ | 7 g | 85 Kč | |
| mexikanisch /Kaluha 2 cl/ | | | |
| Mexican /Kalhua 2 cl | | | |
| | | | |
| Ledová káva /zmrzlina, šlehačka/ | 7 g | 85 Kč | |
| Eiskaffee /Eis, Schlagsahne/ | | | |
| ice /ice cream, whipped cream/ | | | |

Uvedené ceny jsou smluvní včetně DPH.

Za poloviční porce, které Vám můžeme připravit, účtujeme 70 % z ceny.

Wir können für Sie halbe Portionen für 70% der Preis vorbereiten.

We can prepare half portion for 70% of price.

NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE – ALKOHOLFREIE GETRÄNKE – SOFT DRINKS

| | | | |
|---|-----|-------|-------|
| Kofola original | | 0,25l | 50 Kč |
| Coca-Cola | | 0,3l | 60 Kč |
| | PET | 0,5l | 70 Kč |
| Cappy dle nabídky | | 0,2l | 50 Kč |
| Fanta | | 0,3l | 60 Kč |
| Sprite | | 0,3l | 60 Kč |
| | PET | 0,5l | 70 Kč |
| Fuze Tea Zelený čaj jahoda aloe vera Černý čaj broskev ibišek | | 0,25l | 60 Kč |
| Tonic Kinley | | 0,25l | 60 Kč |
| Tonic ginger Kinley | | 0,25l | 60 Kč |
| Džus /pomerančový, jablečný/ Orangen- und Apfelsaft Juice (orange, apple) | | 0,2l | 40 Kč |
| Natura • Wasser • water /jemně perlivá, neperlivá/ | | 0,3l | 45 Kč |
| Mattoni • Mineralwasser • Mineral water /perlivá/ | | 0,33l | 45 Kč |
| | | 0,5l | 55 Kč |
| | | 1,5l | 70 Kč |
| Lipovecký pramen s ledem a citronem Wasser mit Eis und Zitrone Water with ice und lemon | | 1l | 65 Kč |
| Sklenice vody | | 0,2l | 15 Kč |
| Domácí limonáda - dle nabídky Hausgemachte Limonade - nach Angebot Home-made lemonade - by offer | | 0,4l | 65 Kč |

PIVO – BIER – BEER

| | | | |
|---|------------------------------|------|--------------|
| Pilsner Urquell | čepované | 0,5l | 68 Kč |
| | vom Fass draught | 0,3l | 50 Kč |
| Řezané /Pilsner Urquell + Kozel 10°/ Geschnittenes Bier Mixed | | 0,5l | 68 Kč |
| | | 0,3l | 50 Kč |
| Radler /Pilsner Urquell + Sprite/ | | 0,5l | 68 Kč |
| | | 0,3l | 58 Kč |
| Kozel 10° tmavé Dunkel dark | lahvové Flasche bottle | 0,5l | 50 Kč |
| | | | |
| Birell světlé – nealkoholické Alkoholfrei non-alcoholic | lahvové Flasche bottle | 0,5l | 50 Kč |
| | | | |
| Birell polotmavé – nealkoholické Alkoholfrei non-alcoholic | lahvové Flasche | 0,5l | 50 Kč |
| | | | |
| Birell pomelo & grep – nealkoholické Alkoholfrei aromatisiert non-alcoholic flavored | čepované | 0,5l | 55 Kč |
| | vom Fass draught | 0,3l | 45 Kč |